

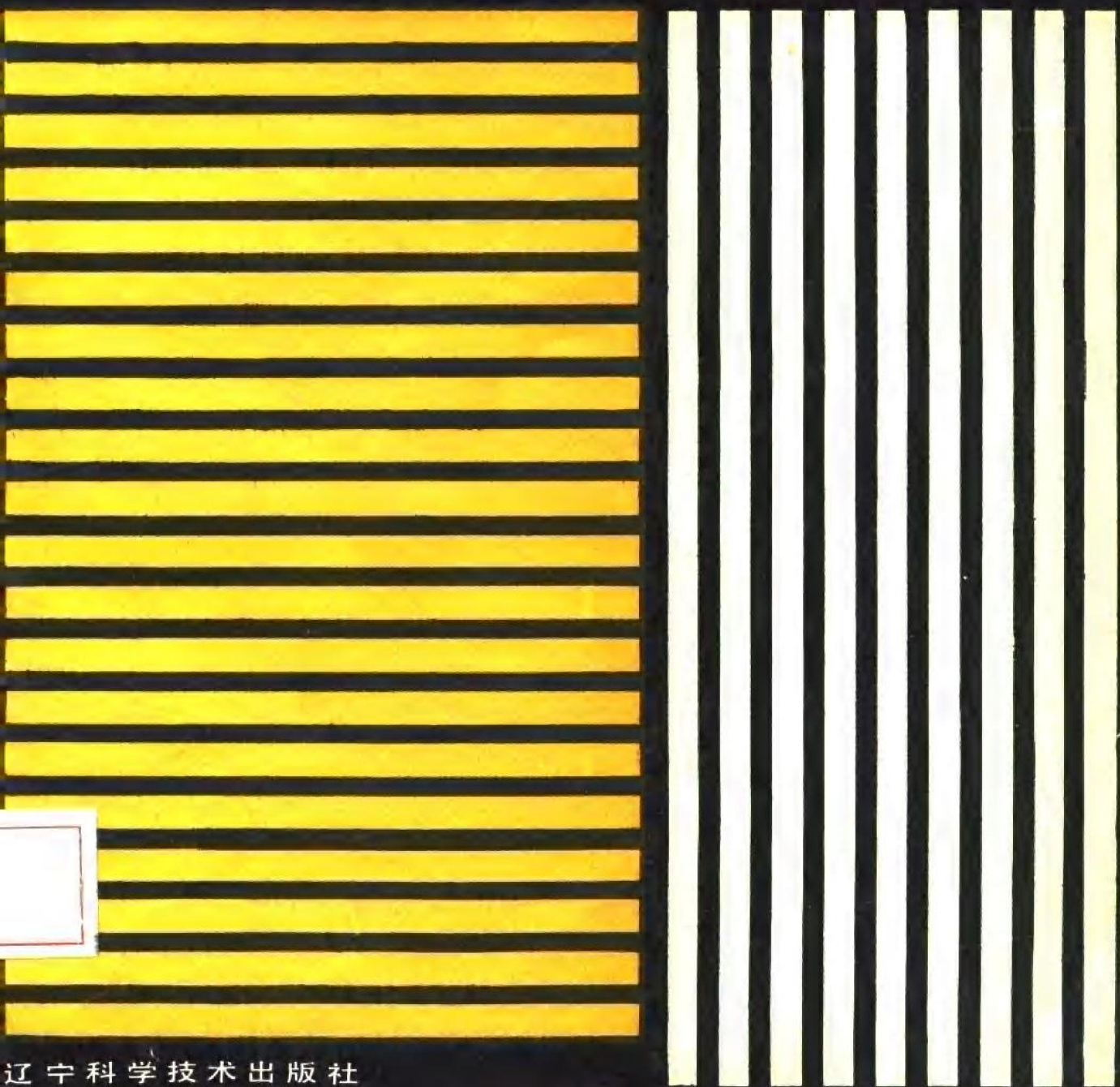
高等教育中医专业自学考试指导丛书

医 古 文

辽宁中医学院 北京中医学院

天津中医学院 南京中医学院

主 编



辽宁科学技术出版社

高等教育中医专业自学考试指导丛书

医 古 文

辽宁中医学院
北京中医学院 主编
天津中医学院
南京中医学院
辽宁中医学院 编

辽宁科学技术出版社

一九八六年·沈阳

前 言

本书根据《高等教育中医专业自学考试计划试行草案(摘要)》和全国高等中医院校《医古文教学大纲(草案)》提出的教学要求,并参照高等医药院校教材1984年版《医古文》编写而成。全书分上下两编,上编为医学古文,计三十篇(多为节选);下编为古汉语基础知识,包括工具书、汉字、词汇、语法、修辞、训诂、句读、今译等,计八章。

本书在内容方面以古汉语的字、词、句为重点,使学者掌握这几方面的基础知识,并熟读所选三十篇古文,理解其中每个词的意义及一般句子的结构,从而提高对古医籍的阅读能力。在编写方法上,力求简明扼要,条理分明,通俗易懂,课文中一些较难段落加有译文,以适合成年人自学的特点。并且在内容、体例等各个方面尽量接近中医自学考试阅读书1984年版《医古文》,以方便读者学习。

长春中医学院医古文教研室崔仲平主任、黑龙江中医学院医古文教研室惠群主任参加了本书的审稿工作,给本书提出了许多宝贵意见,在此表示感谢!

由于编者水平有限,加上编写时间仓促,本书难免有不妥甚至错误的地方,望读者批评指正。

编 者

一九八五年十一月

高等教育中医专业自学考试指导丛书编审委员会

主 任 刘忠德
副主任 陆云平 马 骥
张立江 李德新
委 员 (按姓氏笔画为序)
王志恒 尤荣辑 刘绍武
江育仁 关庆增 朱元林
祁宝玉 苏宝刚 肖承来
许洪基 孟澍江 杨宝兴
李德新 杜克礼 周新岳
张怡韵 赵明山 高学敏
郭宗仁 诸方受 谢振芳
臧佩林
顾 问 (按姓氏笔画为序)
王永炎 陈佑邦
张伯讷 周仲英
戴锡孟

《医古文》编者

主 编 周新岳
编 者 (按姓氏笔画为序)
冉 再 刘玉珍
邹 刚 金师镇
周新岳 隋德俊
薛凤奎

出版说明

为了适应“四化”建设和中医事业发展的需要，必须广开学路，多层次、多规格、多种形式办学，培养高级中医人员，加速提高现有中级中医人员的业务水平，鼓励自学成才。为此，全国高等教育自学考试指导委员会和卫生部已经决定，从今年开始，先在四川、辽宁、北京、天津、上海五省（市）开展高等教育中医专业自学考试试点工作，待取得经验后，将陆续在全国推广。对于理论考试和临床考核全部合格者，将获得专科和本科学历。

为了给自学中医者提供一把自学的钥匙；给中级中医人员进修提高提供一个捷径；给高等中医院校学生温课提供一个纲要；给参加高等教育中医专业自学考试者提供一套适用的参考书，我们受卫生部委托，组织北京中医学院、天津中医学院、南京中医学院和辽宁中医学院的专家教授，根据高等教育中医专业自学考试大纲的要求和中医教学与临床的需要，编写了这套《高等教育中医专业自学考试指导丛书》。这套丛书包括：中医基础理论、医古文、中药学、方剂学、内经、金匱要略、伤寒论、温病学、中医诊断学、中医各家学说、针灸学、正常人体解剖学、生理学、中医内科学、中医外科学、中医妇科学、中医儿科学、中医伤科学、中医眼科学、中医耳鼻喉科学、西医内科学、哲学、政治经济学、中国革命与建设的基本问题和外语等25种，根据卫生部安排的考试进度，将陆续出版，计划在一九八六和一九八七两年内出齐。

这套丛书的编辑出版，得到了卫生部的大力支持，卫生部胡照明副部长欣然命笔为本书作序，卫生部中医司陈佑邦副司长担任本书编写顾问。在各科稿件的审定过程中，全国有关方面的专家参加了审定工作，并提出了宝贵意见，在此，一并致谢！

辽宁科学技术出版社

一九八五年十一月

目 录

上编 文 选

一、医师章	《周礼》	2
二、秦医缓和	《左传》	4
三、《素问》三则	《素问》	7
四、《灵枢》三则	《灵枢》	10
五、尽数	《吕氏春秋》	12
六、楚惠王吞蛭辨	王 充	14
七、扁鹊传(节选)	司马迁	16
八、华佗传	陈 寿	21
九、孙思邈传	宋 祁	25
十、养生论	嵇 康	28
十一、与薛寿鱼书	袁 枚	32
十二、大医精诚	孙思邈	35
十三、汗下吐三法该尽治病论	张从正	39
十四、不治已病治未病论	朱震亨	41
十五、诸医论	吕 复	43
十六、不失人情论	李中梓	46
十七、病家两要说	张介宾	51
十八、用药如用兵论	徐大椿	55
十九、《理渝骈文》二则	吴师机	57
二十、《汉书·艺文志》序及方技略	班 固	60
二十一、《伤寒论》序	张 机	63
二十二、《脉经》序	王 熙	67
二十三、《甲乙经》序	皇甫谧	69
二十四、《新修本草》序	孔志约	71
二十五、《黄帝内经素问注》序	王 冰	76
二十六、《本草纲目》原序	王世贞	80
二十七、《类经》序	张介宾	84
二十八、《串雅》序	赵学敏	89
二十九、《温病条辨》叙	汪廷珍	91
三十、 鉴药	刘禹锡	95

下编 基础知识

第一章 工具书	99
第一节 工具书的种类及用途	99
第二节 检字法	101
第三节 汉字注音	103
第四节 怎样使用几部常用字辞典	104
第二章 汉字	108
第一节 汉字的起源与发展	108
第二节 汉字形体的演变	109
第三节 汉字的结构	110
第四节 古今字、通借字、异体字、繁简字	114
第三章 词汇	119
第一节 单音词和复音词	119
第二节 词义的演变	122
第三节 词的本义、引申义和假借义	123
第四节 同义词辨析	125
第五节 怎样确定词义	126
第四章 语法	130
第一节 概说	130
第二节 实词的用法	137
第三节 虚词的用法	142
第四节 语序和省略	150
第五节 几种句式	152
第五章 修辞	158
第一节 比喻、比拟	158
第二节 借代、讳饰	160
第三节 复用、避复	163
第四节 引用、省略	164
第五节 错综、分承	167
第六章 训诂	169
第一节 训诂的内容及方法	169
第二节 训诂的术语	171
第三节 古书注释的体例	173
第七章 句读	175
第一节 要重视句读的训练	175

第二节 误读原因分析.....	176
第三节 怎样断句.....	177
第八章 古文今译.....	180
第一节 古文今译及其标准.....	180
第二节 关于今译的几个具体问题.....	180

上编 文 选

目的要求

1. 熟读本编的三十篇文章。
2. 掌握各篇文章中每一个词在各该篇中的意义。
3. 掌握课文中的古今字、通假字及活用的实词。
4. 能够较通顺地把每篇文章翻译成现代汉语。
5. 熟悉课文中的繁体字。

一、医师章 《周礼》 ①

醫師掌醫之政令②，聚毒藥以共醫事③。凡邦之有疾病者、疔瘍者造焉④，則使醫分而治之。歲終則稽其醫事⑤，以制其食⑥：十全爲上⑦，十失一次之⑧，十失二次之，十失三次之，十失四爲下。

注释：①〔周礼〕又叫《周官》、《周官经》，计六篇，记载周代王室官制和施政要领。相传为周公姬旦所作。据今人考证，为东周至春秋早期的作品。

②〔医师〕周代官名，为众医之长，主管医药卫生行政。〔掌〕主管。〔政令〕行政措施与法令。

③〔毒药〕这里泛指一切药物。〔以〕连词。可译作“来”。〔共〕同“供”。供给，供应。

④〔凡〕大凡。〔疔（bǐ比）瘍〕泛指外科和伤骨科疾患。疔，头疮，又指秃疮。瘍，痈疮，又指身体受伤。〔造焉〕到这里。造，到，去。焉，兼词，于此。

⑤〔稽〕考核。

⑥〔制〕制定，评定。〔食〕俸禄，薪俸。

⑦〔十全为上〕治疗十人，十人痊愈的是上等医生。全，指病愈。

⑧〔十失一次之〕治疗十个病人误治一个，是次一等的医生。失，失误，指误治。

疾醫掌養萬民之疾病①。四時皆有癘疾②：春時有疝首疾③，夏時有痒疥疾④，秋時有瘧寒疾⑤，冬時有嗽上氣疾⑥。以五味、五穀、五藥養其病⑦。以五氣、五聲、五色眡其死生⑧；兩之以九竅之變⑨，參之以九藏之動⑩。凡民之有疾病者，分而治之。死終則各書其所以⑪，而入于醫師⑫。

注释：①〔疾医〕相当于内科医生。〔养〕指治疗、调养。

②〔疠疾〕这里指季节性流行病。疠，瘟疫。

③〔疝（xiāo消）首疾〕有酸削感的头痛病。

④〔痒疥疾〕泛指疮疥等皮肤病。

⑤〔疟寒疾〕疟疾以及发冷畏寒的疾病。

⑥〔嗽上气疾〕咳嗽气喘病。嗽，通“嗽”。

⑦〔五味〕酸、苦、甘、辛、咸。〔五谷〕麻、黍、稷、麦、豆。〔五药〕草、木、虫、石、谷等五类药物。

⑧〔五气〕指五脏所出之气：肺气热，心气次之，肝气凉，脾气温，肾气寒。〔五声〕根据声音的清浊而分成宫、商、角、徵（zhǐ止）、羽五声。又指呼、笑、歌、哭、呻。〔五色〕指青、赤、黄、白、黑五种面色。〔眡〕“视”的异体字，这里作诊察讲。

⑨〔两之以九窍之变〕意为同时根据九窍的病变进行诊察。两，指同时进行诊察，用如动词。九窍，指头面部七阳窍和下部二阴窍。

⑩〔参（sān三）之以九藏之动〕意为根据九脏的病变配合成三个方面进行诊察。参，配合为三，用如动词。九脏，指心、肝、脾、肺、肾五脏加胃、膀胱、大肠、小肠；藏同“脏”。动，改变，变化，和前句的“变”互文。

⑪〔终〕这里跟“死”是同义词。〔书〕写，记录。〔所以〕这里指原因。

⑫〔入〕收纳，引申为呈报。

瘍醫掌腫瘍、潰瘍、金瘍、折瘍之祝藥、刮殺之齊①。凡療瘍，以五毒攻之②，以五氣養之③，以五藥療之，以五味節之④。凡藥，以酸養骨，以辛養筋，以鹹養脈，以苦養氣，以甘養肉，以滑養竅⑤。凡有瘍者，受其藥焉⑥。

注释：①〔瘍医〕相当于外科、伤科医生。〔肿瘍〕未溃破无脓血的痈疮。〔潰瘍〕已溃烂有脓血的痈疮。〔金瘍〕刀箭等金属利器造成的创伤。〔折瘍〕骨折筋伤。〔祝药〕外敷药物。祝，通“注”。〔刮〕（guā刮）杀之齐〔去脓血除腐肉的药剂。刮，刮去脓血。杀，指销蚀恶肉。齐，同“剂”。

②〔五毒〕用胆矾、丹沙、雄黄、礬（yú余）石、磁石炼制的外用药。

③〔五气〕五谷。据《周礼》郑注，“气”当作“谷”。一说指五谷之气。

④〔节〕调节。

⑤〔滑〕指有润滑作用的药物。

⑥〔焉〕语气词。

獸醫掌療獸病，療獸瘍。凡療獸病，灌而行之①，以節之②，以動其氣③，觀其所發而養之④。凡療獸瘍，灌而刮之⑤，以發其惡⑥，然後藥之、養之、食之⑦。凡獸之有病者、有瘍者，使療之。死則計其數以進退之⑧。

注释：①〔灌而行之〕用清洁的水灌洗病畜躯体并使它蹀行。一说灌指灌药；行，指行药，即使药气运行。

②〔以〕顺承连词。下同。〔节之〕调节它蹀行的速度。

③〔动其气〕活动它的脉气。

④〔所发〕指表现出来的病情。

⑤〔灌而刮之〕清洗患处，刮去脓血腐肉。

⑥〔发其恶〕消除它的病毒。发，发散。

⑦〔药之〕用药物治疗它。药，用如动词。〔食（sì饲）之〕饲养它。

⑧〔死则计其数以进退之〕牲畜死了就计算死亡的数目，来升降兽医的级别。进退，这里当升降讲。

复习思考题

1. 举出例句说明本文中的古今字、通假字。
2. 举出例句说明本文中的活用实词。
3. 举出例句说明“之”、“以”、“而”、“焉”在本文中的各种用法。
4. 分析下列各句的结构。
 - ①邦之有疾病者、疢痲者造焉。
 - ②四时皆有疢疾。
 - ③两之以九窍之变。
 - ④兽医掌疗兽病、疗兽痲。
5. 把第一、二段译成现代汉语。

(刘玉珍)

二、秦医缓和 《左传》①

晉侯夢大厲②，被發及地③，搏膺而踊④，曰：“殺余孫，不義。余得請於帝矣⑤！”壞大門及寢門而入⑥。公懼，入于室⑦。又壞戶⑧。公覺⑨，召桑田巫⑩。巫言如夢。公曰：“何如⑪？”曰：“不食新矣⑫。”

注释：①〔左传〕原名《左氏春秋》，相传为春秋末期鲁国史官左丘明著。又称《春秋左氏传》。是一部编年体的春秋史。

②〔晋侯〕即晋景公姬獮(nòu釋)，是个昏庸的国君。他听信庄姬的谗言，杀掉无辜的大夫赵同和赵括。〔厉〕鬼。这里实指赵氏先祖的幻影。

③〔被〕通“披”。

④〔搏〕击打。〔膺〕胸。〔踊〕跳跃。

⑤〔请于帝〕向天帝请求(已允许我报仇)。请，这里是指请求对方允许自己做某件事的意思。

⑥〔大门〕宫门。〔寢门〕寝宫的门。

⑦〔室〕寝宫的后室。

⑧〔户〕单扇的门。这里指寝宫与室相通的门。

⑨〔觉(jiào叫)〕睡醒。这里指惊醒。

⑩〔桑田巫〕桑田地方的巫者。桑田，在今河南灵宝附近。

⑪〔何如〕怎么样。

⑫〔不食新〕不能吃到新麦。意为死在麦收前。新，用如名词。

公疾病①，求醫于秦。秦伯使醫緩爲之②。未至，公夢疾爲二豎子③，曰：“彼良

醫也。懼傷我，焉述之④？”其一曰：“居肓之上⑤，膏之下⑥，若我何⑦？”醫至，曰：“疾不可爲也，在肓之上，膏之下；攻之不可⑧，達之不及⑨，藥不至焉⑩，不可爲也。”公曰：“良醫也！”厚爲之禮而歸之⑪。

注释：①〔疾病〕患了重病。

②〔秦伯〕秦桓公。〔医缓〕缓是医生的名字。〔为〕治疗。

③〔竖子〕儿童。后人称疾病为“二竖”，本此。

④〔焉〕疑问代词，何处，哪里。

⑤〔肓(huāng荒)〕我国古代医学称心脏与膈膜之间的部位为肓。

⑥〔膏〕我国古代医学称心尖脂肪为膏。“膏肓”都属人体内深层的部位，针药难以达到，因又喻重病。“病入膏肓”的成语本此。

⑦〔若我何〕把我们怎么办？“若……何”是凝固结构。同“如……何”、“奈……何”。相当于“拿(对、把)……怎么办”。

⑧〔攻〕指用攻法治疗。

⑨〔达〕贯通。指用针刺治疗。

⑩〔焉〕兼词，“于此”。

⑪〔厚为之礼而归之〕丰厚地给他置办礼品并送他回秦国。“之”和“礼”是动词“为”的双宾语。归，使动用法。

六月丙午①，晋侯欲麥②，使甸人獻麥③，饋人爲之④。召桑田巫，示而殺之⑤。將食，張⑥，如廁⑦，陷而卒⑧。小臣有晨夢負公以登天⑨，及日中⑩，負晉侯出諸廁⑪，遂以爲殉⑫。

注释：①〔六月〕周历的六月相当夏历的四月。〔丙午〕丙午日，即初七。

②〔欲麦〕要尝新收获的麦子。

③〔甸人〕为天子诸侯管理藉田(由天子诸侯亲自过问耕作的土地)的官员。

④〔饋(kuì愧)人〕为诸侯主办饮食的官员。〔为〕烹煮。

⑤〔示而杀之〕出示新麦饭并杀死桑田巫。

⑥〔张〕通“胀”。

⑦〔如〕往；到……去。

⑧〔陷而卒〕腹泄气脱而死。

⑨〔小臣有晨梦负公以登天〕小臣中有一个人是在清晨梦见自己背着晋侯登天。小臣，官名。也称少臣。有，无指代词，有人。

⑩〔及〕介词，到。〔日中〕即中午。古代记时名称。如“夜半”、“鸡鸣”等。

⑪〔诸〕于。

⑫〔遂以为殉〕竟拿他做了陪葬者。遂，副词，竟，终于。以，介词，省略宾语“之”。殉，殉葬，陪葬。

晉侯求醫于秦①，秦伯使醫和視之②，曰：“疾不可爲也，是謂近女室，疾如蠱③。非鬼非食，惑以喪志④。”公曰：“女不可近乎？”對曰：“節之⑤。先王之樂⑥，所以節百事也，故有五節⑦。……君子之近琴瑟⑧，以儀節也，非以慆心也⑨。天有六氣⑩，分爲四時⑪，序爲五節⑫，過則爲菑⑬：陰淫寒疾⑭，陽淫熱疾⑮，風淫末疾⑯，雨淫腹疾⑰，晦淫惑疾⑱，明淫心疾⑲。女，陽物而晦時⑳，淫則生內熱惑蠱之疾。今君不節不時㉑，能無及此乎？”

注釋：①〔晉侯〕即晉平公，名彪，也是荒淫無度的昏君。

②〔秦伯〕指秦景公。〔視〕看。這裡指診察。

③〔是〕近指代詞，此，這。〔謂〕爲，因。〔女室〕女色。〔蠱（gǔ古）〕病名。即惑疾。指心志沉迷惑亂的疾病。清代王念孫認爲“室”爲“生”之誤，應作“是謂近女，生疾如蠱。”女、蠱爲韻。下句食、志爲韻。可從。

④〔惑以喪志〕迷惑于女色而喪失心志。以，而，連詞。

⑤〔節〕節制。

⑥〔先王〕前代聖王。〔樂（yuè躍）〕音樂。

⑦〔五節〕指宮、商、角、徵、羽五聲之節。

⑧〔琴瑟〕古代兩種弦樂器名。借代音樂。

⑨〔以儀節也，非以慆心也〕意爲是靠礼仪來節制自己，不是用它來惑亂心志的。以，介詞；後一個省略了賓語“之”。儀，礼仪。節，節制。慆（tāo滔），喜悅，這裡是惑亂的意思。

⑩〔六氣〕指陰、陽、風、雨、晦、明等六種氣象。

⑪〔四時〕指春、夏、秋、冬四季。

⑫〔序〕按次序排列。〔五節〕指五行之節。古人以五行中的木火金水，配屬春夏秋冬四時，每時七十二天；又將每季之末的各十八日，配屬於土，這就是所說的五節。一說，五節似指五聲之節。

⑬〔菑〕通“災”。這裡指“疾病”。

⑭〔淫〕過度，失去節制。

⑮〔末疾〕四肢的疾病。末，四末，即四肢。

⑯〔腹疾〕指腸胃疾病。

⑰〔晦淫惑疾〕意爲夜晚應當安身休息，如就寢過晚，易患心神惑亂的疾病。晦，晦暗。這裡指夜晚。

⑱〔明淫心疾〕意爲白天思慮操勞過度，易患心勞疲憊的疾病。明，指白晝。

⑲〔女，陽物〕意爲女性是男性的附屬物。這是封建禮教的觀點。

⑳〔晦時〕指男女接近常在夜間。

㉑〔不節〕指晉平公近女色過度，沒有節制。〔不時〕不按时，指不分晝夜晦明。

出，告趙孟①。……趙孟曰：“何謂蠱？”對曰：“淫溺惑亂之所生也②。於文③，皿蟲爲蠱④。穀之飛亦爲蠱⑤。在《周易》⑥，女惑男、風落山謂之蠱⑦。皆同

物也⑧。”趙孟曰：“良醫也。”厚其禮而歸之⑨。

注释：①〔趙孟〕即趙武。晉國大夫。

②〔淫溺惑亂〕指晉侯沉溺惑亂于女色。〔所生〕所生的疾病。

③〔于文〕從文字結構上說。

④〔皿虫为蛊〕“皿”字加上“虫”字叫做“蛊”。是個會意字。皿，器皿。

⑤〔谷之飞亦为蛊〕儲藏過久的谷物中，孳生能飞的虫蛾，也叫蛊。

⑥〔周易〕即《易經》。

⑦〔女惑男，風落山謂之蛊〕意為在《易經》中，蛊卦的含義是長女迷惑少男，不是恰當的配偶，其結果如同勁風（長女）吹落山上的草木（少男）。謂之，叫做，稱做。

⑧〔同物〕同類。醫和解釋“蛊”的含義有以上三說，指出都是同類事物。

⑨〔厚其禮〕把給他的禮物準備得很豐厚。厚，使動用法。

复习思考题

1. 舉出例句說明本文中的通假字。
2. 舉出例句說明“而”、“于”、“之”、“焉”、“以”各虛詞在本文中的各種用法及意義。
3. 譯出動詞“為”在本文各句中的具體含義。
4. 舉出例句說明本文中活用的實詞。
5. 分析下列句子的結構。
 - ①晉侯夢大厲。
 - ②余得請于帝矣。
 - ③秦伯使醫緩為之。
 - ④公夢疾為二豎子。
 - ⑤谷之飛亦為蛊。
6. 語譯第一、二兩自然段。

（金師鎮）

三、《素問》三則①

（一）

夫四時陰陽者②，萬物之根本也。所以聖人春夏養陽③，秋冬養陰④，以從其根⑤，故與萬物沈浮於生長之門⑥。逆其根，則伐其本，壞其真矣⑦。故陰陽四時者，萬物之終始也⑧，死生之本也。逆之則災害生，從之則苛疾不起⑨，是謂得道⑩。道者，聖人之行，愚者佩之⑪。

從陰陽則生，逆之則死。從之則治，逆之則亂。反順為逆⑫，是謂內格⑬。是故聖

人不治已病治未病，不治已亂治未亂，此之謂也。夫病已成而後藥之，亂已成而後治之，譬猶渴而穿井，鬪而鑄錐⑭，不亦晚乎！（《四气调神大论》）

注释：①〔素问〕《黄帝内经》的一部分。《内经》包括《素问》、《灵枢》两部分，各九卷，共一百六十二篇，是我国传统医学的理论基础。

②〔四时阴阳〕指上文所说的春为少阳、夏为太阳、秋为太阴、冬为少阴。

③〔养阳〕摄养阳气。一说，阳指肝、心，谓春、夏养肝、心。

④〔养阴〕保养阴气。一说，阴指肺、肾，谓秋、冬养肺、肾。

⑤〔从〕顺从。〔根〕指养生之道的根本。

⑥〔与万物沈浮于生长之门〕跟万物一同在这发育成长的途径中生长变化。沈浮，升降，盛衰。这里指生死变化。门，途径，关键。生长之门，指四时阴阳。

⑦〔真〕真气、元气。

⑧〔万物之终始〕万物生长、衰老、死亡的根本。终始，始终。

⑨〔苛疾〕重病。

⑩〔是〕这。指示代词。

⑪〔佩〕通“倍”，违背，违反。

⑫〔反〕违反、颠倒。

⑬〔内格〕古病名。凡逆四时之气，生于肝、心、肺、肾之病均可称内格。格，止、阻。

⑭〔锥〕《太素》作“兵”。武器。

（二）

凡治病必察其下①，適其脈②，觀其志意與其病也③。拘于鬼神者④，不可與言至德⑤；惡于鍼石者⑥，不可與言至巧⑦。病不許治者，病必不治⑧，治之無功矣。（《五脏别论》）

注释：①〔下〕指人体下部。《太素》作“上下”，杨上善注：“上察人迎，下诊寸口。”

②〔适〕测（从张介宾说），诊察。

③〔志意〕精神状态。〔病〕《太素》作“病能”，即病态。“能”通“态”。

④〔拘〕束缚。

⑤〔至德〕高明的医学理论。

⑥〔恶（wù 务）〕厌恶。指不信任。

⑦〔至巧〕精巧的针石治疗技术。

⑧〔不治〕意为不能治。

（三）

五藏者，中之守也①。中盛藏满②，氣勝傷恐者③，聲如從室中言，是中氣之濕也。言而微，終日乃復言者④，此奪氣也⑤。衣被不斂⑥，言語善惡⑦，不避親疎者，此神明之亂也⑧。倉廩不藏者⑨，是門戶不要也⑩。水泉不止者⑪，是膀胱不藏也。得

守者生，失守者死。

夫五藏者，身之強也⑫。頭者，精明之府⑬；頭傾視深⑭，精神將奪矣。背者，胸中之府；背曲肩隨⑮，府將壞矣。腰者，腎之府；轉搖不能，腎將憊矣⑯。膝者，筋之府；屈伸不能，行則僂附⑰，筋將憊矣。骨者，髓之府；不能久立，行則振掉⑱，骨將憊矣。得強則生，失強則死。（《脈要精微論》）

注釋：①〔中〕指體內。〔守〕指精氣守護之處，用如名詞。

②〔中〕中焦。〔藏滿〕吳崐：“藏滿，藏氣壅塞而滿。”

③〔氣勝傷恐〕土氣盛則乘水傷腎。恐，為腎之志。張琦《素問釋義》認為此五字與上下文義不貫，當為衍文。

④〔終日〕許久。

⑤〔氣〕正氣。

⑥〔斂〕收拾整理。

⑦〔善惡〕偏指“惡”。指語言錯亂。

⑧〔神明〕精神，神志。

⑨〔倉廩〕收藏谷物的倉庫。這裡指脾胃。

⑩〔門戶〕指腎。腎為胃之關。〔要 yāo 腰〕約束。

⑪〔水泉〕指小便。

⑫〔強〕強健的根本。

⑬〔精明之府〕精氣神氣會集之處。

⑭〔頭傾視深〕張介賓：“頭傾者，低垂不能舉也。視深者，目隱無光也。”指頭下垂，抬不起來；兩目下陷，呆滯無光。

⑮〔肩隨〕肩下垂。隨，通“墮”。

⑯〔憊〕衰憊。

⑰〔僂(lǚ)〕背曲。〔附〕指附物而行。一本作“俯”。

⑱〔振掉〕顫動搖擺。

復習思考題

1. 舉出例句說明本文中的通假字。
2. 找出本文中的判斷句和被動句。
3. 辨別“之”、“與”在下列各句中的用法。
 - ①夫陰陽四時者，萬物之根本也。
 - ②從之則治，逆之則亂。
 - ③此之謂也。
 - ④觀其志意與其病也。
 - ⑤拘于鬼神者，不可與言至德。
4. 把第一則譯成現代漢語。

（鄒剛）